

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 62 (1990)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Primo bilancio sulla situazione schedari

da una informazione del DMF

Il dottore in diritto Franz Eng ha iniziato la sua attività per la consultazione delle famose schede il 10 aprile 1990. Questo il testo del suo primo bilancio intermedio: «La consultazione delle circa 7500 schede dei servizi di sicurezza e informazione richiede più tempo di quanto preventivato. Infatti per garantire l'esatto destino delle comunicazioni è necessario accertarsi di ogni indirizzo per cui si deve procedere ad una lunga ricerca chiarificatrice presso cantoni e comuni.

Le persone che hanno presentato una richiesta al DMF riceveranno una risposta dall'addetto a questi controlli. Ciò sarà possibile a partire dalla metà del mese di giugno per cui si invitano le cittadine e i cittadini a voler pazientare. Il responsabile dell'operazione comunica pure che coloro che non figurano nei casellari non riceveranno nessuna comunicazione. Fanno eccezione quelle persone contro le quali è in corso una procedura d'inchiesta. A tutte queste categorie di cittadini si domanda non voler scrivere domande per una consultazione.

*L'incaricato speciale del DMF  
per la consultazione delle schede*

**JRG Rubinetteria**  
Rubinetteria di arresto, regolazione, sicurezza,  
affidabile e piacevole da usare

**JRG Sanipex®**  
il sistema di installazione per acqua potabile  
fredda e calda, resistente alla corrosione

**JRG Fonderia**  
in diverse leghe per l'industria meccanica e di  
apparecchi

**JRG Gunzenhauser**  
Rubinetteria • Sanipex® • Fonderia

J + R Gunzenhauser AG, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 98 38 44, Telefax (061) 98 47 86 / CH-6900 Lugano  
Telefon (091) 23 47 64, Telefax (091) 22 62 84 / D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71,  
Telex (0231) 59 04 23/A-1090 Wien, Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75